

Torino, 4 luglio 1975

**STAGIONE TEATRALE ESTIVA
DI SPETTACOLI ALL'APERTO**

Settimana dal 6 al 13 luglio

Al Parco della Tesoriera, in via Asinari di Bernezzo 19, con un recital di GIPO FARASSINO, mercoledì 9 luglio, alle ore 21, si apre la stagione estiva di "Spettacoli all'aperto" organizzata dall'Assessorato alla Cultura del Comune di Torino, dal Teatro Stabile e, per alcune manifestazioni, dalla Biblioteca Civica e dall'AIACE.

Il recital sarà replicato anche giovedì 10 e venerdì 11 luglio.

Sabato 12 luglio, sempre alle ore 21, si apre la Rassegna del Cinema di Animazione Italiano con il seguente programma:

LINEA di Cavaldoli
I DUE CASTELLI di Bozzetto
SOTTERRANEA di Manfredi
PREGHIERA NELLA NOTTE di Laganà
L'ONESTO GIOVANNI di Piccando
PULCINELLA di Luzzati.

Per gli spettacoli teatrali e i recitals, che proseguiranno sino al 30 luglio, è fissato l'ingresso unico a L. 1.000, mentre per gli spettacoli cinematografici l'ingresso è libero.

Per il decentramento del Teatro Stabile il recital di GIPO FARASSINO sarà presentato domenica 13 luglio a Luserna S. Giovanni alle ore 21.

* * * * *

CITTA' DI TORINO
Assessorato alla Cultura

S T A G I O N E E S T I V A 1975

Organizzata in collaborazione con
TEATRO REGIO TEATRO STABILE BIBLIOTECA CIVICA AIACE

SPETTACOLI DI PROSA:

14 - 15 luglio, ore 21 Parco della Tesoriera

LA BETIA

di Ruzante

Cooperativa FRANCO PARENTI

con Luisa Rossi, Giampiero Fortebraccio, Raffaella Azim,
Enzo Consoli.

Regia di Gianfranco de Bosio e Franco Parenti

17 - 18 luglio, ore 21 Parco della Tesoriera

RUGBY

Compagnia "Armata Brancagalli"

21 - 22 luglio, ore 21 Parco della Tesoriera

DON CHISCIOTTE

di Michail Bulgakov

Cooperativa "Teatro Aperto"

Regia di Gianni Fenzi

23 - 24 luglio, ore 21 Parco della Tesoriera

LA BOTTEGA CHIUDE IL 22

liberamente ispirato dalle "Memorie di un barbiere" di
Giovanni Germanetto

Cooperativa "Il Gruppo della Rocca"

Regia di Egisto Marcucci

28 - 29 luglio, ore 21 Parco della Tesoriera

A CENA DA CURCULIO

da Plauto

con Luisella Boni, Ernesto Calindri, Aldo Reggiani,
Vittorio ~~Sanigalli~~ CONGIA

Regia di Romano Bernardi

RECITAL:

9 - 10 - 11 luglio, ore 21 Parco della Tesoriera

RECITAL DI GIPO FARASSINO
Regia di Massimo Scaglione

OPERA E BALLETO :

20 - 21 giugno, ore 21 - 22 giugno, ore 15,30 Teatro Regio

DIAGRAMMA CIRCOLARE

Opera di Alberto Bruni Tedeschi
con Tino Carraro, Lina Volonghi, Gabriele Lavia, Claudia Gian-
notti, Enzo Tarascio, Carlo Hintermann
e Pier Francesco Poli, Giorgio Lormi, Alfredo Giacomotti
Regia di Filippo Crivelli
M° concertatore e direttore d'orchestra Nino Sanzogno

2 - 3 - 4 luglio, ore 21 Teatro Regio

NOTRE DAME DE PARIS

Balletto di Maurice Jarre
Coreografie di Roland Petit
con Elisabetta Terabust e Roland Petit

CONCERTI:

1° luglio, ore 21,15 Conservatorio "Giuseppe Verdi"

CONCERTO SINFONICO CORALE

Orchestra e Coro dell'Accademia "Stefano Tempia" di Torino
diretta dal M° Virginio Belloni

3 luglio, ore 21,15 Conservatorio "Giuseppe Verdi"

CONCERTO POLIFONICO

Coro dell'Accademia "Stefano Tempia" diretta dal M° Virginio
Belloni

11 luglio, ore 21 Teatro Regio

CONCERTO SINFONICO

Orchestra del Teatro Regio diretta da Ezra Racklin

18 luglio, ore 21 Teatro Regio

CONCERTO DI MUSICHE DI STRAUSS

Orchestra del Teatro Regio diretta dal M° Willy Boskovsky

25 luglio, ore 21 Teatro Regio

CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

Orchestra del Teatro Regio

FOLKLORE:

30 luglio, ore 21 Parco della Tesoriera

SERATA DI TRADIZIONI POPOLARI PIEMONTESE E SICILIANE

Gruppo Folkloristico "Città di Torino", "I Picciotti di Palermo" e
e il "Gruppo di Danza Choreia '75"

Tony PAGLIARO

PUNTI DI LETTURA E ANIMAZIONE TEATRALE :

Dal 7 luglio al 2 agosto e dal 27 agosto al 20 settembre al
Parco Rignon (C.so Orbassano), Parco della Tesoriera (C.so Fran-
cia), Zona Motovelodromo (C.so Casale).

RASSEGNA DEL CINEMA DI ANIMAZIONE ITALIANO:

12 - 16 - 19 - 25 - 26 luglio, ore 21 Parco della Tesoriera

MOSTRA DEL PITTORE ROMANO GAZZERA

PREZZI E PRENOTAZIONI:

Posto unico numerato per opera e balletto L. 2.500
Posto unico non numerato per i concerti L. 1.000
(Biglietteria Teatro Regio P.za Castello Telef. 548.000)

Posto unico per spettacoli di prosa e recital L. 1.000
(Vendita e prenotazione presso Parco Tesoriera dal 1° luglio
dalle ore 17 alle 22).

Per gli spettacoli cinematografici l'ingresso è libero.

Torino, 11 luglio 1975

**LA SETTIMANA AL PARCO TESORIERA
dal 14 al 20 luglio 1975**

La stagione di spettacoli all'aperto, al Parco della Tesoriera, organizzata dall'Assessorato alla Cultura del Comune di Torino, dal Teatro Stabile e, per alcune manifestazioni, dal Teatro Regio, dall'AIACE e dalla Biblioteca Civica, ha avuto un felicissimo inizio con il recital di Gipo Farassino che, nelle tre sere di rappresentazione, ha registrato il "tutto esaurito".

Lunedì 14 e martedì 15 luglio, la Cooperativa Teatro Franco Parenti presenta LA BETIA di Ruzante. Regista e protagonista Franco Parenti. Scene e costumi di Gianmaurizio Fercioni. Musiche originali di Gino Negri. Gli interpreti: Giorgio Melazzi, Raffaella Azim, Giampiero Fortebraccio, Chicca Minini, Pinara Pavanini, Sergio Tardioli, Bruno Pagni e i musicisti: Mario Lamberti, Tullio Patracchini, Sergio Ferraresi, Ugo Orsatti, Vincenzo Lo Castro.

La BETIA è l'unica commedia del Ruzante che si richiami anche strutturalmente al filone del teatro popolare; nella vicenda sono presenti i soggetti tradizionali: l'amore tra i villani, pretesto alle più grossolane e salaci malizie, la lite tra due famiglie contadine che minaccia di degenerare in rissa collettiva, la cerimonia nuziale, ricca di spigolature folkloriche, l'invocazione a Dio, ai Santi e alla Signoria, il sensale del matrimonio, gli elogi molto ambigui della sposa e dello sposo, i consigli scabrosi e impertinenti, gli scherzi e il ballo finale.

Mercoledì 16 luglio, seconda serata dedicata al Cinema di animazione italiano, con il seguente programma: LINEA NUMERO DUE di Osvaldo Cavaldoli, VENEZIA UN SOGNO di Guido Gomas, ASFODELO di Piccando, UNA VITA IN SCATOLA di Bruno Bozzetto, BALLATA PER UN PEZZO DA NOVANTA di Manfredi e Gomas, L'ITALIANA IN ALGERI di Granini e Luzzati, UN EPISODIO DEL SIGNOR ROSSI di Bruno Bozzetto.

Sabato 19 luglio, terza serata dedicata al Cinema d'Animazione italiano con il seguente programma: LINEA NUMERO TRE di Cavaldoli, EGO di Bozzetto, SO SA SEBE NON EST ABA di Manfredi e Gomas, L'OM DI SOLBADG di Laganà, CREPUSCOLO VENEZIANO di Roberto e Gino Gavioli, PULCINELLA di Granini e Luzzati.

Giovedì 17 e venerdì 18 luglio l'Armata Brancagalli presenta RUGBY, storia di una squadra che vince sempre e di una squadra che perde sempre. Autore, regista e protagonista dello spettacolo Franco Branciaroli. Accanto a lui Valeriano Gialli, Alberto Carpanini, Marilena Goria e la Squadra di Rugby Amatori di Torino. RUGBY è una favola e in quanto tale è allegorica. Corre su due binari separati e convergenti: la realtà e l'immaginazione. Tra i tanti significati possibili dell'allegoria emerge quello dell'aspirazione all'Eden e ai tentativi per conquistarlo. RUGBY è la rappresentazione della lotta per cambiare lo stato di inferiorità, che cerca in un primo tempo di utilizzare le strutture e agisce poi in modo da distruggerle.



20135 milano
via pier lombardo 14 - tel. 58.44.10

Milano, 5 luglio 1975

A seguito della scorretta citazione del nome di Gianfranco De Bosio come riduttore e regista de LA BETIA del Ruzante, allestita dalla Cooperativa Teatro Franco Parenti, apparsa sulla stampa e su alcuni manifesti di teatri che ospiteranno nei prossimi giorni lo spettacolo, la cooperativa stessa precisa che Gianfranco De Bosio è completamente estraneo all'iniziativa.

La comparsa del suo nome come regista o collaboratore allo spettacolo è frutto di un equivoco dovuto a notizie approssimative costruite intorno ad ipotesi di lavoro prematuramente considerate come fatti e come tali diffuse, senza per altro che alcun documento ufficiale della cooperativa (contratti, comunicati stampa, locandine) ne facesse menzione. Gli stessi documenti, invece, lo indicano come responsabile della riduzione: la Cooperativa Teatro Franco Parenti giudicava doveroso attribuirgli questo riconoscimento avendo adottato la stessa versione elaborata da De Bosio per il suo allestimento de LA BETIA al Piccolo Teatro di Milano nel 1969. Gianfranco De Bosio, tuttavia, non avendo collaborato alla nuova edizione dello spettacolo, ha chiesto di scindere le proprie responsabilità anche in veste di riduttore e il suo nome non deve quindi comparire.

CON VIVISSIMA PREGHIERA DI PUBBLICAZIONE

Torino, 18 luglio 1975

LA SETTIMANA ALLA TESORIERA
dal 21 al 27 luglio 1975

Penultima settimana di Spettacoli all'Aperto organizzati dall'Assessorato alla Cultura del Comune di Torino al Parco della Tesoriera, con la collaborazione del Teatro Stabile e, per alcune manifestazioni, dal Teatro Regio, dalla Biblioteca Civica e dall'AIACE.

Lunedì 21 e martedì 22 luglio, la Cooperativa "Teatro Aperto" di Genova presenta DON CHISCIOTTE di Michail Bulgakov da Cervantes. La traduzione è di Milly Martinelli. La regia di Gianni Fenzi. Le scene e i costumi di Giancarlo Bignardi. Le musiche di Michele De Marchi.

Interpreti dello spettacolo: Mara Baronti, Enrico Campanati, Franco Carli, Adolfo Fenoglio, Gianni Fenzi, Mario Marchi, Antonello Pischedda, Maggiorino Porta, Mirya Selva, Tullio Solenghi, Carla Torrero, Sebastiano Tringali.

Mercoledì 23 e giovedì 24 luglio, due recite dello spettacolo presentato dal Gruppo della Rocca: "detto BARBADIRAME, noto sovversivo, si è reso e si mantiene tuttora latitante", precedentemente annunciato con il titolo: LA BOTTEGA CHIUDE IL 22.

Il testo, liberamente ispirato alle "Memorie di un Barbieri" di Giovanni Germanetto, è di Antonio Attisani, Alvaro Piccardi e del Gruppo. Regia di Egisto Marcucci. Scene e costumi di Lorenzo Ghiglia. Musiche di Nicola Piovani.

Gli interpreti di BARBADIRAME (in ordine alfabetico): Loredana Alfieri, Giovanni Boni, Fiorenza Brogi, Luigi Castejon, Italo Dall'Orto, Secondo De Giorgi, Gianni De Lellis, Silvana De Santis, Piero Domenicaccio, Mario Mariani, Antonello Mendolia, Irene Petruzzi, Alvaro Piccardi, Roberto Vezzosi.

Il Gruppo della Rocca è ormai conosciutissimo al pubblico torinese per essere stato presente, da alcuni anni a questa parte, nel cartellone in abbonamento del Teatro Stabile.

CINEMA DI ANIMAZIONE ITALIANO:

Venerdì 25 luglio, alle ore 21,30, saranno proiettati: LINEA N° 4 di Osvaldo Cavaldoli; UMANOMENO di Magdalo Mussio; EGOSTRUTTURE di Osvaldo Piccardo; SOTTACETI di Bruno Bozzetto; TERUN di Manfredi-Gomas; ITALIA SING AMORE di Pino Zac; SWIMMY di Gianini e Leo Lionni; OGNI REGNO di Secondo Bignardi.

Sabato 26 luglio, sempre alle 21,30, il programma è il seguente: LINEA N° 5 di Osvaldo Cavaldoli; LA LUNGA CALZA VERDE di R. e G. Gavioli; IL REALE DISSOLUTO di Magdalo Mussio; MEZZ'AMORE A PRAGA di Pino Zac; ROTOCALCO di Manfredi-Gomas; ALI' BABA' di Gianini-Luzzati; OPERA di Bozzetto e Manuli.

L'ingresso alle serate cinematografiche è libero.

Per consentire agli spettatori di rincasare per mezzanotte, gli spettacoli teatrali hanno inizio alle ore 21,30 precise.

Torino, 24 luglio 1975

LA SETTIMANA ALLA TESORIERA
dal 28 luglio al 3 agosto 1975

Ultima settimana di Spettacoli all'Aperto al Parco della Tesoriera. La Rassegna, organizzata dall'Assessorato alla Cultura del Comune di Torino, dal Teatro Stabile e, per alcune manifestazioni, dal Teatro Regio, dalla Biblioteca Civica e dall'AIA-CE, si chiude con il seguente calendario:

Lunedì 28 e martedì 29 luglio, NEMICO DI SE STESSO di Terenzio con Ernesto Calindri, Luisella Boni e Vittorio Congia. Regia di Nino Mangano. Scene di Elio Celone. Costumi di Silvana Vialli. Musiche originali di Vittorio Stagni. La riduzione del testo e il suo libero adattamento è di Ghigo De Chiara. La Compagnia aveva annunciato, in un primo tempo: A CENA CON CURCULIO di Plauto. Il cambiamento dello spettacolo è avvenuto quando già la pubblicità era stata stampata.

Mercoledì 30 luglio, SERATA DI TRADIZIONI POPOLARI PIEMONTESI E SICILIANE con la partecipazione del "Gruppo Folcloristico della Città di Torino", "I Picciotti di Palermo" e "Tony Pagliaro".

Giovedì 31 luglio, chiude la Rassegna RUGBY con Franco Branciaroli autore, attore e regista. Lo spettacolo non aveva potuto essere replicato a causa della pioggia e viene quindi riproposto. Partecipano allo spettacolo Valeriano Gialli, Marilena Goria, Alberto Carpanini e la Squadra di rugby AMATORI DI TORINO.

* * * * *

PROGRAMMA SETTIMANALE IN DECENTRAMENTO DAL 21/7 AL 27/7/75

GIOV. 24/7 IVREA (Cortile Museo) ore 21,30 TRIO GIOLO

SAB. 26/7/ PINASCA (Pista Pattinaggio) ore 21,30 FLAMINI (M)

" " " ALPETTE ore 21,30 BALOCCO